

# 北管音樂中古箏的存見情形概覽

林雅琇

## 摘要

北管音樂的樂種現狀包含牌子、戲曲、絃譜與細曲四種音樂類型；絃譜與細曲等以絲竹樂隊演（伴）奏、較為文雅安靜的音樂類型，常以細樂泛稱之，而具有喧鬧形象的牌子與戲曲，則俗稱為粗樂。在北管音樂的研究文獻中，屢次見及古箏存在於少數北管館閣之中的紀錄，但罕有進一步論述。本文通過文獻的梳理與多重史料的交互考證，以時間線索做為論述依據，將歷史上北管用箏的存見情形與應用場合進行分析論述，進而得出階段性結論。通過研究發現，歷史上北管用箏的館閣間存有不同程度的共性，這些館閣多有擔任祭孔樂生或出崑腔陣的歷史背景，而在館閣的場域之中，古箏則用於排場演奏細樂之時。整體而言，古箏在臺灣北管音樂中的使用雖相對較少，但也足以證明古箏除了在現代國樂一脈的發展以外，也同步在臺灣其他民間音樂脈絡中潛伏發展，展現古箏的豐富多元面貌。

關鍵詞：北管、箏、絃譜、細曲、細樂

# The Use of Zheng in the Beiguan Music

Ya-Hsiu LIN

## Abstract

Beiguan music has four different sub-categories, including Paizi (牌子), *Hien-pho* (絃譜), Operatic music (戲曲) and *Yiu-kgie* (細曲). Among them, *Hien-pho* and *Yiu-kgie*, which use sizhu (絲竹) ensemble, are also called “Xi-yue” (exquisite music, 細樂) because the music sounds more elegant and tranquil than Paizi and Operatic music, which are also known as “Cu-yue” (coarse music, 粗樂). There are records in some Beiguan music clubs which show that the use of zheng is not uncommon but the subject is rarely discussed.

In this study, the author investigates the use of zheng in Beiguan music history through literature review and related historic documents chronologically. With an analysis on the occasions where zheng was used in Beiguan ensembles, the author has the following tentative conclusions. There are different degrees of commonality in the use of zheng in the archives found in different Beiguan music clubs. Most of these communities have experiences performing in the memorial ceremony honoring Confucius and the *Kunqiang* Troop (崑腔陣). On the other hand, within the community of Beiguan clubs, zheng is mostly applied in the Xi-yue ensemble. Generally speaking, the use of zheng is relatively rare in Beiguan ensembles in Taiwan, but the fact it is used on certain occasions proves that in addition to the modern classical Chinese music, zheng also plays a role in the traditional music in Taiwan. These findings show the diversity in the application of zheng within the music culture.

**Keywords:** Beiguan, zheng, *Hien-pho*, *Yiu-kgie*, Xi-yue

## 參考文獻

### 一、書籍

- 山本三生 編。《日本地理大系》第 11 卷。東京：改造社，1931。  
【Yamamoto, Mitsuo, ed. *Geographical Survey of Japan*. Vol. 11. Tokyo: Kaizōsha, 1931.】
- 呂鈺秀。《臺灣音樂史》。2003。再版，臺北：五南，2011。  
【Lu, Yu-Hsiu. *Music History of Taiwan*. 2003. Reprint, Taipei: Wu-Nan, 2011.】
- 呂鍾寬。《北管細曲賞析》。彰化：彰化縣文化局，2001。  
【Lu, Chui-Kuan. *Appreciation of Beiguan Yiu-kgie*. Changhua: Changhua County Cultural Affairs Bureau, 2001.】
- 。《北管藝師：葉美景、王宋來、林水金生命史》。宜蘭：國立傳統藝術中心，2005。  
【——. *The Biographies of Three Beiguan Masters': Yeh Mei-ching, Wang Song-lai, and Lin Sui-chin*. Yilan: National Center for Traditional Arts, 2005.】
- 。《臺灣傳統樂器生態與發展》。臺中：文化資產總管理處籌備處，2011。  
【——. *Situation and Development of Traditional Instruments in Taiwan*. Taichung: Headquarters Administration of Cultural Heritage, 2011.】
- 李子聯、范揚坤。〈棚前、棚頂一番仔聯與他的戲曲經歷〉。載於《彰化縣口述歷史》第 4、5 集，69-142。彰化：彰化縣立文化中心，1999。  
【Li, Tzu-Lien and Yangkun Fan. “Front Stage, On the Stage: Huan-a-Lien and His Experiences of Operatic Music.” In vols. 4 and 5 of *Oral Histories of Changhua County*, 69-142. Changhua: Changhua County Cultural Center, 1999.】
- 李婧慧。《根與路：臺灣北管與日本清樂的比較研究》。臺北：遠流，2012。  
【Lee, Ching-huei. *Roots and Routes: A Comparison of Beiguan in Taiwan and Shingaku in Japan*. Taipei: Yuan-Liou, 2012.】

李殿魁。〈抄本的保存整理解讀—以北管石印抄本《典型俱在》為例〉。載於《南北管音樂藝術研討會論文集》，154-167。宜蘭：國立傳統藝術中心，2004。

【Lee, Tien-Kuei. "Preservation, Reparation and Interpretation of Manuscripts: A Case Study of the Beiguan Lithographic Transcription of *Dianxing Juzai*." In *Proceedings of the Conference on the Musical Arts of Nanguan and Beiguan*, 154-167. Yilan: National Center for Traditional Arts, 2004.】

林月里、張儷瓊。〈臺灣箏樂發展前期（光復後至民國六十年代）之歷史回顧〉。載於《中國音樂史學論集》，戴嘉枋、李紀祥、蔡秉衡 編，171-224。臺北：國泰文化事業，2012。

【Lin, Yue-Li and Li-Chiung Chang. "A Historic Review of Early Development (from 1945 to 1970s) of Zheng Music in Taiwan." In *Proceedings of the Conference of Chinese Music Historiography*, edited by Jiafang Dai, Chi-Hsiang Lee and Ping-Heng Tsai, 171-224. Taipei: Cathay Cultural Enterprise, 2012.】

林美容 編。《彰化縣曲館與武館 I：彰化市鹿港篇》。臺中：晨星，2012。

【Lin, Mei-Rong, ed. *Music Clubs and Martial Art Clubs in Changhua County I: Changhua City and Lukang*. Taichung: Morning Star, 2012.】

——。《彰化縣曲館與武館 III：北彰化臨山篇》。臺中：晨星，2012。

【——. *Music Clubs and Martial Art Clubs in Changhua County III: Mountain Regions in Northern Changhua*. Taichung: Morning Star, 2012.】

——。《彰化縣曲館與武館 V：南彰化臨山篇》。臺中：晨星，2013。

【——. *Music Clubs and Martial Art Clubs in Changhua County V: Mountain Regions in Southern Changhua*. Taichung: Morning Star, 2013.】

——。《迎神在臺北：臺北迎城隍、艋舺迎青山王、臺北靈安社陣頭》。臺北：臺北市文獻委員會，2013。

【——. *Religious Patrols and Parades in Taipei: Taipei Xia-hai City God, Meng-jia Qing-shan-wang and Taipei Ling-an Club*. Taipei: Taipei City Archives, 2013.】

林美容。《臺灣民俗的人類學視野》。臺北：翰蘆，2014。

【Lin, Mei-Rong. *An Anthropological View on Taiwanese Folklore*. Taipei: Hanlu, 2014.】

林壽朋。《典型俱在》。嘉義：友聲社樂局，1928。

【Lin, Shou-Ming. *Dienxin Juzai*. Chiayi: Yousheng Club Music, 1928.】

徐亞湘。《日治時期臺灣戲曲史論：現代化作用下的劇種與劇場》。臺北：南天書局，2006。

【Hsu, Ya-Hsiang. *A Study of Taiwanese Theatrical History of Japanese Colonial Period: Genres and Theatres under Modernization*. Taipei: SMC, 2006.】

許常惠、呂錘寬、徐麗紗、林清財 等。《臺中縣音樂發展史：田野調查總報告書》。臺中：臺中縣立文化中心，1989。

【Hsu, Tsang-Houei, Chui-Kuan Lu, Li-Sha Hsu, Ching-Tsai Lin, etc. *The Historic Development of Music in Taichung County: General Report of Field Research*. Taichung: Taichung County Cultural Center, 1989.】

許常惠 等。《彰化縣音樂發展史：論述稿》。彰化：彰化縣立文化中心，1997。

【Hsu, Tsang-Houei, etc. *The Historic Development of Music in Changhua County: A Treatise*. Changhua: Changhua County Cultural Center, 1997.】

——。《彰化縣音樂發展史：田野日誌》第 1、2 冊。彰化：彰化縣立文化中心，1997。

【——. *The Historic Development of Music in Changhua County: A Field Journal*. Vols. 1 and 2. Changhua: Changhua County Cultural Center, 1997.】

陳裕剛。〈影響台灣地區四十年來國樂器樂發展之因素〉。載於《中國新音樂史論集—國樂思想》，劉靖之、吳贛伯 編，337-386。香港：香港大學亞洲研究中心，1994。

【Chen, Yu-Kang. “Factors Influencing the Development of Chinese Music in Taiwan in the Last Forty Years.” In *History of New Music in China*, edited by Ching-chih Liu and Ganbo Wu, 337-386. Hong Kong: Centre of Asian Studies, HKU, 1994.】

陳藍谷 等。《臺北市北管藝術發展史：論述稿》。臺北：臺北市政府文化局，2002。

【Chen, Lan-Ku, etc. *The Historic Development for the Art of Beiguan in Taipei City: A Treatise*. Taipei: Department of Cultural Affairs, Taipei City Government, 2002.】

——。《臺北市北管藝術發展史：田野記錄》。臺北：臺北市政府文化局，2002。

【——. *The Historic Development for the Art of Beiguan in Taipei City: Field Notes*. Taipei: Department of Cultural Affairs, Taipei City Government, 2002.】

葉阿木、陳助麟、林曉英。〈彰化「梨春園」記事—阿木師與身長先的記憶故事〉。載於《彰化縣口述歷史》第 4、5 集，3-68。彰化：彰化縣立文化中心，1999。

【Ye, A-Mu, Chu-Lin Chen and Hsiao-Ying Lin. “A Record of ‘Li Chuen Yuan’ in Changhua: Memoirs of Master A-Mu and Mr. Tall.” In vols. 4 and 5 of *Oral Histories of Changhua County*, 3-68. Changhua: Changhua County Cultural Center, 1999.】

彰化縣文化局。《彰化縣歷史建築彰化梨春園曲館修復及再利用計畫》，彰化：彰化縣文化局，2016。

【Changhua County Cultural Affairs Bureau. *The Project of Restoration and Reutilization of the Changhua County Historic Building, Changhua Li Chuen Yuan Music Club*. Changhua: Changhua County Cultural Affairs Bureau, 2016.】

薛宗明。《臺灣音樂辭典》。臺北：臺灣商務印書館，2003。

【Hsueh, Chung-Ming. *Dictionary of Taiwan Music*. Taipei: The Commercial Press, 2003.】

蘇子昭 編。《同聲集》，臺南：以成書院，1933。

【Su, Tzu-Chao ed. *Tongsheng Ji*. Tainan: Yi Cheng Academy of Classical Learning, 1933.】

## 二、期刊

邱坤良。〈北管劇團與臺灣社會〉。《中華文化復興月刊》第 10 卷，第 1 期（1977 年 1 月）：101-107。

【Chiu, Kun-Liang. “Beiguan Troupes and Taiwanese Society.” *Chinese Cultural Renaissance Monthly* 10, no. 1 (January 1977): 101-107.】

范揚坤。〈曲館文化與常民生活—以日治時期（大正昭和年間）彰化街（市）北管子弟活動為例〉。《彰化文獻》第 2 期（2001）：217-249。

【Fan, Yangkun. “Culture of Music Clubs and Civic Life: A Case Study of Activities of Beiguan Amateur Ensembles in Changhua City during Japanese Colonial Period (Taishō and Shōwa Periods).” *Changhua Review*, no. 2 (2001): 217-249.】

潘汝端。〈臺灣北管與琉球御座樂之關係探討〉。《關渡音樂學刊》第 22 期（2015 年 7 月）：7-38。

【Pan, Ju-Tuan. “Study on the Relation Between Beiguan in Taiwan and Uzagaku in the Ryukyu Islands.” *Kuandu Music Journal*, no. 22 (July 2015): 7-38.】

賴錫中。〈重揭臺灣傳統音樂的面紗—臺灣第三樂系「十三腔」微探〉。《藝術觀點》第 24 期（2004 年秋季）：47-51。

【Lai, Si-Chung. “Unveiling the Mysteries of Taiwan Traditional Music: A Preliminary Study of the ‘Thirteen-Tones,’ the Third Musical System in Taiwan.” *ArTop*, no. 24 (Autumn 2004): 47-51.】

### 三、學位論文

吳秀櫻。〈基隆慈雲社《崑腔》音樂之研究〉。中國文化大學碩士論文，1991。

【Wu, Xiu-Ying. “A Study of the *Kunqiang* Music at Tzuyun Club in Keelung.” Master’s thesis, Chinese Culture University, 1991.】

### 四、資料光碟

徐亞湘 編。《日治時期臺灣報刊戲曲資料檢索光碟》。宜蘭：國立傳統藝術中心，2004。

【Hsu, Ya-Hsiang. *A CD-ROM Index for Theatrical Sources on Newspapers and Periodicals of the Japanese Colonial Period*. Yilan: National Center for Traditional Arts, 2004.】

## 五、影音資料

〈北管藝人潘玉嬌、劉玉鶯七十風華〉演出錄影。DVD（未出版）。2005 年 5 月 23 日，臺北市中山堂中正廳。

【Performance recording of “The Charms of 70-year-old Beiguan Artists Yu-Chiao Pan and Yu-Yin Liu.” DVD (unpublished). Zhongzheng Auditorium, Taipei Zhongshan Hall, May 23, 2005.】

許常惠 編。《彰化梨春園的北管音樂》。《中國民俗音樂專集》第 13 輯。第一唱片。LP。1982。

【Hsu, Tsang-Houei, ed. “Beiguan Music of Changhua Li Chuen Yuan.” Vol. 13 of *Collections of Chinese Folk Music*. First Vintage Record. LP. 1982.】

## 六、數位資料

中國哲學書電子化計劃。《文廟上丁禮樂備考》。https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=657614（2018 年 5 月 8 日瀏覽）。

【Chinese Text Project. “Wenmiao Shangding Liyue Beikao.” https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=657614 (accessed May 8, 2018).】

文化部。國家文化資料庫。http://nrch.culture.tw（2017 年 2 月 25 日瀏覽）。

【Ministry of Culture. National Repository of Cultural Heritage. http://nrch.culture.tw (accessed February 25, 2017).】